



# DOLORES HUERTA DERECHOS HUMANOS

por Olimpia García Aguilar • ilustrado por Julia Sverchuk

# DOLORES HUERTA DERECHOS HUMANOS

por Olimpia García Aguilar • ilustrado por Julia Sverchuk

Mi abuela Elvira nació en Texas, pero su familia se mudó a California para trabajar en los campos agrícolas. Los niños **cosechaban** duraznos, manzanas y uvas. Eran tiempos difíciles y toda la familia tenía que trabajar. Ahí en Fresno fue donde, por primera vez, Elvira escuchó hablar de Dolores Huerta.

## Amplify Atlas™

Amplify Education, Inc.  
55 Washington Street  
Suite 800  
Brooklyn, NY 11201  
www.amplify.com

© 2020 Amplify Education, Inc. All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any other language in any form or by any means without the written permission of Amplify Education, Inc.

DH: Dolores Huerta, Derechos Humanos

Level X

Author: Olimpia García Aguilar

## Image Credits

Illustrations: Julia Sverchuk

ISBN: 978-1-952354-67-0

Printed in the United States of America



Dolores era una mujer joven, una maestra de escuela. Elvira y su familia comenzaron a ir a las juntas que ella organizaba. Dolores tenía el cabello largo y negro; usaba un sombrero y le hablaba a la multitud a través de un megáfono para que todos la pudieran escuchar.

Poco a poco los fue convenciendo de los beneficios que tendrían si se unían. Así, podrían influir en el Congreso para que hubiera **leyes** incluyentes que favorecieran a los trabajadores inmigrantes y a sus familias.

—¿No les gustaría poder hacer sus exámenes de manejo en español? —les preguntaba Dolores— ¿O tener papeletas en español para saber cómo y por quién votar?

—¿Sí, pero, realmente vamos a **lograr** algo? —le preguntaba la gente con un poco de miedo.

—Por supuesto, juntos vamos a lograr todo. ¡Sí se puede! —decía Dolores enfáticamente, y el corazón de Elvira se llenaba de **esperanza**.



Elvira y su familia vivían en condiciones difíciles, con **sueldos** muy bajos. Algunos de sus amigos tenían que dormir en el piso, no tenían acceso a agua potable y ni siquiera tenían baños. El trabajo era agotador: comenzaban antes del amanecer y terminaban con la puesta de sol.

Ante esa situación, Dolores Huerta y César Chávez, otro gran líder sindical, organizaron un movimiento histórico llamado «La **huelga** de la uva». Mi abuela Elvira, junto con sus amigos trabajadores, dieron a conocer la situación en que vivían mediante marchas, boicot al consumo de uvas y resistencia **pacífica**. Poco a poco más gente se unió al movimiento. Fue una temporada muy difícil y larga, pero al final las negociaciones de Dolores y César dieron resultado: al cabo de cinco años ganaron la huelga.

—¡Sí se puede! ¡Sí se puede! —coreaba Dolores frente a los trabajadores para animarlos.

—¡Sí se puede! —decía mi abuela llena de orgullo cuando me contaba esta historia.





El espíritu de justicia de Dolores y su visión clara acerca de la dignidad humana fue más fuerte que todas las agresiones que sufrió. Gracias a ella, la familia de mi abuela Elvira y muchas otras mejoraron sus vidas.

Dolores Huerta ha recibido muchísimos premios importantes. Entre otros, están el Premio Eleanor Roosevelt y la Medalla de la Libertad, ambos reconocimientos por su notable defensa de los derechos humanos.

Han pasado más de 60 años desde que Dolores comenzó a trabajar en movimientos sociales. Ahora sigue guiando y alentando a la sociedad con sus ideas, su enorme corazón, valor y ejemplo, y sigue siendo una mujer activa y apasionada.

Ahora, nosotros, los nietos de Elvira, todavía seguimos la voz clara y fuerte de Dolores Huerta. ¿Hasta cuándo? Hasta siempre, ¡porque sí se puede!

## Glosario

### **Cosechar**

*verbo*

recoger de la tierra algo que creció y maduró.

### **Esperanza**

*sustantivo*

confianza en el resultado de algo.

### **Huelga**

*sustantivo*

acción en que los trabajadores dejan de trabajar para obtener mejores condiciones laborales.

### **Leyes**

*sustantivo*

normas definidas por una autoridad, como un gobierno, que deben cumplir las personas.

### **Lograr**

*verbo*

conseguir algo después de hacer un esfuerzo.

### **Pacífico**

*adjetivo*

algo realizado de forma no violenta y en calma.

### **Sueldo**

*sustantivo*

pago periódico por el trabajo que una persona realiza.

**Level X**

Informational

DH: Dolores Huerta, Derechos Humanos

Total Running Words: **490**

Published and distributed by **Amplify.**